

Evaluación

Nota sobre la utilización: los tipos de pregunta para evaluar el aprendizaje son los siguientes:

- 1) De rellenar el espacio en blanco o completar la frase
- 2) De verdadero o falso
- 3) De desarrollo
- 4) De opción múltiple

Combine preguntas de distintos tipos en la evaluación anterior al aprendizaje y la posterior. Cada tipo de evaluación abarca contenidos diferentes. Ningún conjunto abarca todos los resultados del aprendizaje. Al seleccionarlas, asegúrese de incluir preguntas para evaluar el aprendizaje de cada resultado.

Las preguntas de evaluación pueden utilizarse principalmente de tres modos: a) se puede plantear una pregunta informalmente a todo el grupo; b) se puede asignar de manera semiformal a grupos pequeños; o c) se puede solicitar formalmente a cada participante que presente respuestas por escrito.

En el cuadro se indican otras sugerencias para evaluar el aprendizaje.

Preguntas de evaluación sobre la lección 1.8	
Preguntas	Respuestas
De rellenar los espacios en blanco	
1. El _____ es el asociado interno más importante de una misión de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas.	<p>Equipo de las Naciones Unidas en el país. "Interno" se refiere al sistema de las Naciones Unidas, no solo interno de la misión.</p> <p>Puede que algunos participantes nombren asociados humanitarios. Estos asociados son principalmente externos. Haga hincapié en la separación necesaria entre agentes humanitarios y personal de mantenimiento de la paz.</p> <p>Puede que algunos nombren asociados nacionales. Explique que "interno" se refiere a las Naciones Unidas, reforzando la importancia de los asociados nacionales para una paz duradera.</p>
2. Los _____ son asociados fundamentales, porque se verán afectados por el mandato y también influyen en la ejecución de este.	Asociados nacionales: Gobierno del país receptor, ministerios, instituciones fundamentales, fuerzas militares, policía, grupos de la sociedad civil.

<p>3. _____ significa que la operación de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas y el equipo de las Naciones Unidas en el país trabajan en pos del “mismo” objetivo estratégico o un objetivo estratégico “común”.</p>	<p>Enfoque integrado.</p> <p>En el caso de las operaciones multidimensionales de mantenimiento de la paz, las Naciones Unidas adoptan un “enfoque integrado” en relación con todas las partes del sistema de las Naciones Unidas activas en el país (el equipo de las Naciones Unidas en el país).</p> <p>La cooperación amplifica y sostiene los efectos. Esta es la ventaja del “enfoque integrado”.</p> <p>Las Naciones Unidas adoptan un enfoque integrado para lograr mejores resultados. Las necesidades de consolidación de la paz del país receptor se atienden mejor cuando la misión y el equipo de las Naciones Unidas en el país trabajan juntos para responder a las prioridades acordadas.</p>
<p>4. Las alianzas con agentes estatales en el país receptor incluyen _____. Nombre al menos una.</p>	<p>Todos los niveles de gobierno del país receptor. También la seguridad del Estado, como las fuerzas militares o la policía nacionales.</p>
<p>5. Entre los asociados externos de las Naciones Unidas en el mantenimiento de la paz figuran _____. Nombre al menos dos tipos y una organización internacional.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Instituciones financieras internacionales (Banco Mundial, FMI). ▪ Donantes. ▪ ONG internacionales, por ejemplo OXFAM, Save the Children, Concern (otras ONG humanitarias). ▪ Los Estados Miembros a nivel individual (diplomáticos, formaciones militares no dirigidas por las Naciones Unidas desplegadas a nivel nacional, contratistas que trabajan para los donantes). ▪ Organizaciones intergubernamentales regionales y subregionales. ▪ El CICR (Comité Internacional de la Cruz Roja***). No forma parte de las Naciones Unidas. Tampoco es una ONG. Goza de una condición jurídica internacional singular, reconocida en el derecho internacional humanitario.

<p>6. Aunque no es una organización internacional o intergubernamental, el _____ tiene el mandato de proteger y prestar asistencia a las víctimas de conflictos armados. Tiene una “personalidad jurídica internacional” o una condición jurídica internacional propias.</p>	<p>Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR).</p> <p>Su mandato:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Se especifica en el derecho internacional humanitario. 2. Está reconocido por todos los Estados. No forma parte de las Naciones Unidas. Desempeña una función reconocida de ayuda humanitaria.
<p>De verdadero o falso</p>	
<p>1. El Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional no forman parte de las Naciones Unidas.</p>	<p>Verdadero. No son estrictamente organismos de las Naciones Unidas, pero forman parte de la “familia de las Naciones Unidas”.</p>
<p>2. La actividad de las Naciones Unidas en un país receptor comienza normalmente con una misión de mantenimiento de la paz.</p>	<p>Falso. Los organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas en un país (que conforman el equipo de las Naciones Unidas en el país) ya mantienen relaciones y programas en dicho país. Su trabajo continúa después de que la misión se va.</p>
<p>3. Agentes estatales como el Gobierno, los ministerios, las fuerzas militares y la policía son los únicos asociados nacionales de las misiones de mantenimiento de la paz.</p>	<p>Falso. Entre los asociados nacionales se incluyen agentes no estatales —sociedad civil, organizaciones no gubernamentales, el sector privado— y agentes estatales. A veces, los agentes estatales no tienen en cuenta las necesidades de todos los ciudadanos, lo que puede ser una causa fundamental de conflicto violento. Otras veces, los agentes estatales contribuyen al conflicto. Las Naciones Unidas defienden los procesos democráticos e inclusivos, que se basan en una sociedad civil fuerte.</p>
<p>De desarrollo</p> <p><i>Nota: las preguntas de desarrollo pueden plantearse como preguntas, solicitudes o instrucciones.</i></p>	
<p>1. ¿Quiénes son los asociados de las Naciones Unidas de la misión?</p>	<p>Todos los organismos, fondos y programas de la Organización en un país. Conforman el equipo de las Naciones Unidas en el país.</p>
<p>2. ¿Qué implica el “enfoque integrado” para las Naciones Unidas en un país?</p>	<p>“Enfoque integrado” significa que la operación de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas y el equipo de las Naciones Unidas en el país trabajan en pos del “mismo” objetivo estratégico o un objetivo estratégico “común”.</p>

	<p>En el caso de las operaciones multidimensionales de mantenimiento de la paz, las Naciones Unidas adoptan un “enfoque integrado” en relación con todas las partes del sistema de las Naciones Unidas activas en el país (el equipo de las Naciones Unidas en el país).</p>
<p>3. ¿Qué ventajas tiene el enfoque integrado?</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ La cooperación amplifica y sostiene los efectos. Esta es la ventaja del “enfoque integrado”. ▪ Las Naciones Unidas adoptan un enfoque integrado para lograr mejores resultados. Las necesidades de consolidación de la paz del país receptor se atienden mejor cuando la misión y el equipo de las Naciones Unidas en el país trabajan juntos para responder a las prioridades acordadas. <p>Otras respuestas:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Mejores resultados, mayor éxito en la consolidación de la paz en una respuesta de todo el sistema. ▪ Distintas partes de las Naciones Unidas trabajan en pos de las mismas prioridades, el mismo ideal e idénticos objetivos, en concreto, la operación de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas y el equipo de las Naciones Unidas en el país. ▪ La población local escucha los mismos mensajes de distintas partes de las Naciones Unidas, claros y coherentes. ▪ El trabajo coordinado tiene mayor repercusión que las partes individuales que trabajan en compartimentos. ▪ Es más probable que el mantenimiento de la paz sea eficaz, fundamentándose en los conocimientos y las redes del equipo de las Naciones Unidas en el país. ▪ La operación de mantenimiento de la paz como medida a corto plazo apoya al equipo de las Naciones Unidas en el país con mandatos a largo plazo.

De opción múltiple	
<i>Nota: seleccione una respuesta por cada pregunta.</i>	
<p>1. El equipo de las Naciones Unidas en el país es importante para las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas porque <i>(seleccione todas las que correspondan)</i>:</p> <p>___ a) Es un recurso valioso para una operación de mantenimiento de la paz.</p> <p>___ b) Está integrado solo por miembros de los mayores organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas.</p> <p>___ c) Da continuidad a las relaciones entre el país receptor y las Naciones Unidas.</p> <p>___ d) Responde ante el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas a través del Secretario General.</p> <p>___ e) Está presidido por el organismo de las Naciones Unidas con mayor presupuesto en el país receptor.</p>	<p>PERTINENTES</p> <p>a) El equipo de las Naciones Unidas en el país tiene una trayectoria en el país receptor, relaciones, conocimientos y redes de contactos. Es una fuente de información y un asociado interno para las operaciones de mantenimiento de la paz.</p> <p>c) Da continuidad a las relaciones entre el país receptor y las Naciones Unidas. Los miembros son asociados a largo plazo del Estado receptor.</p> <p>NO PERTINENTES</p> <p>b) Todas las entidades de las Naciones Unidas en un país pertenecen al equipo en el país.</p> <p>d) Los organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas que forman parte del equipo en el país responden ante distintos órganos rectores y juntas ejecutivas, no el Consejo de Seguridad.</p> <p>e) El Coordinador Residente (CR) preside el equipo de las Naciones Unidas en el país. El CR normalmente es también el Representante Residente del PNUD. En épocas de inseguridad cuando está presente una misión de mantenimiento de la paz, uno de los dos REASG puede ejercer de CR.</p>
<p>2. La sociedad civil es un importante asociado en el mantenimiento de la paz e incluye <i>(seleccione todas las que correspondan)</i>:</p> <p>___ a) Partidos políticos</p> <p>___ b) ONG nacionales</p> <p>___ c) Asociaciones de ciudadanos</p> <p>___ d) Sector privado</p> <p>___ e) Fuerza o servicio de policía nacional</p> <p>___ f) Un grupo de ciudadanos vinculados por intereses comunes, no organizados formalmente</p>	<p>PERTINENTES</p> <p>a) a d) y f)</p> <p>NO PERTINENTES</p> <p>e) La fuerza o el servicio de policía nacional forma parte del sector de la seguridad del país receptor, no es una organización civil o parte de la sociedad civil.</p> <p>Tal vez quiera preguntar: ¿quién más forma parte de la sociedad civil y es importante para el mantenimiento de la paz? Académicos, grupos de mujeres,</p>

	<p>asociaciones de estudiantes, organizaciones para ancianos o personas con discapacidad, grupos étnicos específicos. Tenga en cuenta también a todas las personas excluidas de la política y la vida pública dominante o que no forman parte de la sociedad civil "organizada". La inclusión social amplía la base de apoyo a la paz.</p>
<p>3. Los asociados nacionales son asociados fundamentales para las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas porque (<i>seleccione todas las que correspondan</i>):</p> <p>___ a) Se guían por las prioridades de las Naciones Unidas y no por las propias.</p> <p>___ b) Son "beneficiarios del mandato de la misión" o "clientes de las Naciones Unidas".</p> <p>___ c) Siguen su propia agenda independiente.</p> <p>___ d) Influyen en la ejecución del mandato.</p> <p>___ e) Se verán afectados por el mandato</p>	<p>PERTINENTES</p> <p>a) Son "beneficiarios del mandato de la misión" o "clientes de las Naciones Unidas".</p> <p>d) Influyen en la ejecución del mandato.</p> <p>e) Se verán afectados por el mandato.</p> <p>NO PERTINENTES</p> <p>a) Se guían por las prioridades de las Naciones Unidas y no por las propias.</p> <p>c) Siguen su propia agenda independiente.</p>
<p>4. Seleccione todas las organizaciones intergubernamentales.</p> <p>___ a) Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR)</p> <p>___ b) Unión Africana (UA)</p> <p>___ c) OXFAM Internacional (OXFAM)</p> <p>___ d) Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN)</p> <p>___ e) Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO)</p> <p>___ f) Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios (OCAH)</p> <p>___ g) Unión Europea (UE)</p>	<p>Los Estados Miembros pertenecen a organizaciones intergubernamentales, regionales y subregionales.</p> <p>Haga hincapié en la distinción entre intergubernamental y no gubernamental.</p> <p>ORGANIZACIONES INTERGUBERNAMENTALES</p> <p>a) Unión Africana (UA)</p> <p>d) Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN)</p> <p>e) Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO)</p> <p>g) Unión Europea (UE)</p> <p>ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES</p> <p>a) Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR): tiene "personalidad jurídica internacional" propia.</p>

	<p>c) OXFAM Internacional (OXFAM): es una ONG internacional.</p> <p>f) Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios (OCAH): forma parte de la Organización de las Naciones Unidas.</p>
--	---

En este punto se habrá completado casi un tercio del curso de capacitación que utiliza el material de capacitación básica previa al despliegue de 2017. Los directores y los instructores del curso conocerán a los grupos y estudiantes, incluidos los tipos de ejercicios que mejor funcionan. Si las preguntas de verdadero/falso o sí/no funcionan bien con una clase, adapte algunas preguntas de opción múltiple a estos formatos.

Más formas de evaluar el aprendizaje

- **Diagrama de los asociados de la misión.** Pida a los participantes que elaboren un diagrama que muestre a distintos asociados de las misiones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas. Oriéntelos para que sea completo y detallado. Saque materiales: hojas de rotafolio, cinta y pegamento, papeles de colores, rotuladores para el rotafolio y tijeras. Establezca un límite de tiempo. Cree una “galería” pidiendo a los grupos que cuelguen sus diagramas y dé tiempo para que las personas circulen y vean el trabajo de los demás. Concluya.

Variación: realice el ejercicio en dos fases.

1. **Fase 1:** no mire las notas o las referencias. Elabore el diagrama sobre la base de lo que recuerdan. Cuelgue los diagramas para que los examinen los grupos. No dé todavía su opinión. Invite a los grupos a mirar los diagramas y sacar más ideas.
2. **Fase 2:** utilice la información de otros diagramas y sus notas y referencias para completar el diagrama o modificarlo.

- **Exposición informativa sobre los asociados de la misión.** Divida la clase en tres grupos. Asigne a cada grupo un tipo de asociado de la misión:
 1. Equipo de las Naciones Unidas en el país
 2. Asociados nacionales
 3. Asociados externos

La tarea consiste en elaborar un perfil introductorio sobre los asociados de la misión asignados y utilizarlo para informar a la clase. Anime a los participantes a ser creativos y precisos.

Variación: simular una exposición informativa real. Invite a personas externas como público. Asegúrese de que cada grupo sabe de cuánto tiempo dispone. Administre el tiempo; no deje que los grupos se extiendan mucho. Prepare un formulario normalizado y pida a los miembros del público que evalúen cada presentación. Si el grupo es amistoso y las personas se apoyan entre sí, entregue los formularios de evaluación a todos los miembros del público, incluidos los participantes.

Formulario de evaluación

1. Utilice una escala de calificación de 1 (muy deficiente) a 10 (excelente)
 2. Haga una lista de puntos de calificación:
 - Precisión del contenido
 - Fluidez de la exposición
 - Dotes de presentación
 - Trabajo en equipo
 - Tratamiento de las preguntas
 - Valor del apoyo audiovisual o gráfico (diagramas, gráficos)
 - Gestión del tiempo
 3. Deje espacio para formular observaciones por escrito.
 - La que más/menos ha gustado
 - Nuevo aprendizaje
 - Sugerencias
-
- **Tarea de evaluación.** Utilice un caso real para mostrar cómo funciona el “enfoque integrado” de las Naciones Unidas. Use los ejemplos de la lección o pida a los participantes que hagan una investigación independiente. Anime a las personas con experiencia en mantenimiento de la paz a compartir casos reales. Dé tiempo para realizar la investigación y elaborar una breve presentación. Asegúrese de que los ejemplos describen las contribuciones del equipo de las Naciones Unidas en el país y la misión. Los participantes también pueden intercambiar experiencias de obstáculos en el “enfoque integrado” y las medidas adoptadas para fomentar la cooperación.
 - **Debate en grupo como parte de la evaluación.** Formule la pregunta: ¿Qué relaciones existen en los contextos de mantenimiento de la paz entre las Naciones Unidas y las ONG?
 - Puede que las ONG tengan una larga experiencia en un país; son una fuente de información para el personal de mantenimiento de la paz, puesto que conocen a la población y el lugar.
 - Las ONG quizá tengan relaciones con otros asociados de las Naciones Unidas, especialmente en el ámbito humanitario y de desarrollo; puede existir buena voluntad, así como redes de contactos.
 - El personal de mantenimiento de la paz considerará valiosos los conocimientos de las ONG. Sin embargo, tienen que “practicar la humildad para evitar fricciones”. La humildad debe ser constante en las interacciones de las Naciones Unidas con la población local y los asociados nacionales en general.
 - Las oficinas de la OCAH y el PNUD en el país tendrán conocimientos detallados de la labor de las ONG.
 - Las Naciones Unidas quizá tengan que desarrollar la capacidad de las ONG locales y nacionales para ejecutar proyectos y para que las personas representen efectivamente sus intereses a través de ellas.
 - Las misiones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas pueden trabajar directamente con organizaciones no gubernamentales en proyectos de efecto rápido, por ejemplo, actividades de empleo a corto plazo o pequeños proyectos destinados a reparar carreteras o escuelas.

- En muchos países, las misiones de mantenimiento de la paz proporcionan transporte a los trabajadores de las ONG.
- Las ONG internacionales pueden proporcionar ayuda humanitaria, agua y saneamiento, alimentos, servicios de salud y suministros educativos.
- Otras ONG pueden participar directamente en la consolidación de la paz, afrontando las causas fundamentales del conflicto violento. Otro tipo apoya programas de desarrollo.
- Algunos ejemplos de ONG que trabajan junto con las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas son OXFAM, Save the Children, Concern y Médicos Sin Fronteras (los participantes quizá conozcan muchos más ejemplos).
- Las ONG humanitarias mantienen la distancia con respecto a las estructuras político-militares para el acceso y la seguridad en las zonas de conflicto. Los agentes humanitarios suministran ayuda y el personal de mantenimiento de la paz facilita o apoya esta actividad.

*** Los participantes tal vez nombren el CICR. Tómese tiempo para repasar estos puntos. Un ejemplo de fallo en la capacitación básica previa al despliegue es que la mayoría del personal de mantenimiento de la paz considera que el CICR es un órgano de las Naciones Unidas.

- El CICR no es una ONG; forma parte del Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja. Otros miembros de ese movimiento son las Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja nacionales y la Federación de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja.
 - El CICR es un agente humanitario neutral, independiente e imparcial. Goza de una condición jurídica internacional singular, reconocida en el derecho internacional humanitario por todos los Estados.
 - El CICR no es una organización internacional o intergubernamental. No forma parte de las Naciones Unidas.
- **Diagrama del marco estratégico integrado.** Recuerde el diagrama de la página 35 del documento *Mission Start-up Guide* (Guía práctica para la puesta en marcha de las misiones, 2010). Pida a los participantes que elaboren un diagrama que muestre cómo pueden los principales mandatos de los asociados de las Naciones Unidas trabajar juntos en un enfoque integrado. En caso necesario, recuerde a los participantes que los tres mandatos principales son:
1. Paz y seguridad
 2. Acción humanitaria
 3. Desarrollo
- Si la lección presentaba documentos fundamentales (Plan Común de Acción Humanitaria/planificación en situación de crisis, Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo/Documento de Estrategia de Lucha contra la Pobreza, Mandato/presupuestación basada en los resultados), pida a las personas que los incluyan en el diagrama.

- El diagrama ilustra la enorme importancia que el marco estratégico integrado reviste para un enfoque integrado. Haga hincapié en este punto. Los ámbitos de solapamiento requieren una estrecha coordinación y cooperación. Cada ámbito diferente realiza una contribución extraordinaria necesaria.
- Señale las flechas en el diagrama original del documento *Mission Start-up Guide* (Guía práctica para la puesta en marcha de las misiones). Las distintas líneas indican el flujo de información. El flujo de información y otras alianzas contribuyen al enfoque integrado. Es tan importante un esfuerzo de todo el sistema de las Naciones Unidas como los mandatos de las distintas partes. Señale este punto cuando concluya.

Variación: divida la evaluación en dos partes.

1. Parte 1: pida a los participantes que elaboren el diagrama, como se indica anteriormente.
2. Parte 2: pida a los participantes que indiquen el nombre de los principales asociados de la misión para los tres mandatos. Añada dos anillos en la parte exterior del diagrama. Etiquete uno como "asociados de las Naciones Unidas" y el otro como "asociados externos". Añada los nombres al anillo exterior del diagrama. Opción: imprima los nombres de los principales asociados en el desarrollo, la acción humanitaria y la paz y la seguridad, uno por página. Mézclelos. Entregue los tacos de páginas y dé a los grupos un tiempo limitado para elaborar un diagrama detallado preciso.

Esta variación tiene la ventaja de que muestra visualmente la complejidad de las Naciones Unidas y los contextos de mantenimiento de la paz. Es en estos contextos donde el personal de mantenimiento de la paz debe formar alianzas estratégicas, operacionales y tácticas.